

б) многоаспектность рассматриваемой категории, которая, с одной стороны, характеризуется самостоятельностью ее составляющих, с другой – в совокупности представляет собой ансамбль личностных качеств, типов поведения, индивидуализации протекания коммуникативного акта; в) особенности перевода данного термина: в отечественном научном сознании английское "communicative competence" обозначается как "коммуникативная компетенция" и как "коммуникативная компетентность". Нечеткость границ термина приводит к наличию многочисленных дефиниций: коммуникативное совершенство, речевая компетентность, коммуникативная грамотность, социолингвистическая компетентность, вербальная коммуникативная компетентность, коммуникативные способности, коммуникативные умения и др.

Коммуникативную компетентность рассматриваем как личностное качество, определяющее включенность специалиста в деятельность и формирующуюся в процессе развития и саморазвития всей личности в целом. Коммуникативная компетентность означает информированность специалиста о целях, сущности, структуре, средствах, особенностях общения (коммуникативные знания), владение технологией этой деятельности (коммуникативные умения и навыки), индивидуально-психологические качества специалиста, которые обеспечивают осознание важности эффективного профессионального общения, стремление к постоянному совершенствованию коммуникативной стороны профессиональной деятельности (коммуникативная направленность), ориентацию на личность человека, как на главную ценность (гуманистическая позиция), а также способность к стандартному, творческому решению коммуникативных задач, возникающих в процессе общения (коммуникативная креативность).

Е.Ю.Бурнос
Сумський державний університет, м. Суми

УЧЕБНАЯ ЛЕКЦИЯ КАК ОДИН ИЗ ВИДОВ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ

Основы пользования языком как средством получения учебно-профессиональной информации и обмена ею формируются у иностранных студентов уже в период обучения на подготовительном факультете. В этот период различные внешние факторы (фактор адаптации студентов к новым социальным, языковым, учебным и климатическим условиям, фактор ограниченности учебного времени) могут создать объективные и субъективные предпосылки, замедляющие процесс

перехода количества полученных студентом знаний в качественное овладение ими.

В целях интенсификации процесса обучения русскому языку на начальном этапе и получения оптимальных результатов, необходимо уже в рамках подготовительного факультета учитывать жанровую дифференциацию языка специальности (в различных ситуациях учебно-профессионального общения). Одна из форм такого общения – это учебная лекция.

Лексическая специфика учебной лекции обусловлена двумя действующими одновременно противоречивыми факторами. Они заключаются в следующем. Цель лектора, с одной стороны, заключается в передаче научной информации, и значит, его творческие усилия направлены на передачу научного содержания. Лексические единицы в данном случае рассматриваются лишь как знаки, кодирующие определенные понятия, и, следовательно, выбор того или иного знака определяется его способностью адекватно передавать научную информацию.

С другой стороны, цель лектора заключается не только в том, чтобы передать информацию, но и в том, чтобы воздействовать на аудиторию, т.е. способствовать максимальному усвоению передаваемой информации. В связи с этим внимание лектора направлено на точность и четкость выражения мысли, что достигается только в процессе специального отбора языкового материала.

В результате разрешения данного противоречия и возникает конкретное речевое произведение – учебная лекция.

В процессе аудирования лекторской речи у иностранных студентов возникают значительные трудности как при вычленении терминов, так и при правильной фиксации их в конспектах. На снятие трудностей подобного типа могут быть направлены упражнения, целью которых является свертывание или, наоборот, развертывание структуры термина. Хорошие результаты могут дать упражнения, цель которых – опознание и фиксация терминов, а также различного рода позиционных замен при презентации реально звучащей речи лектора.

Ценность подобного рода работы заключается в том, что обучение строится на реальных фактах речевого функционирования терминологического пласта лексики. Подобный подход к преподаванию с учетом лингвистического описания устной научной речи, основанный на обучении реальному языку, функционирующему в реальной речевой действительности, будет способствовать ускоренному формированию навыков активного владения устной научной речью и восприятию реально звучащей лекторской речи.